زيارة الإمام الحسين عليه السلام يوم عرفة

Courtesy of DUGS AG



وَنُرِيدُ أَن نَّمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُ مُ أَيِّمَةً وَنَجْعَلَهُ مُ الْوَارِثِينَ

And We desired to show favor upon those who were abased in the land, and to make them imams, and to make them the heirs,

(Surah Qasas: 5)

إلله مْ يَرَوْنَهُ بَعِيداً وَنَراهُ قَرِيباً

Surely, they see it to be far off, and We see it near

اللهم صل على مُحَمّد وال مُحَمّد

O' Allah send Your blessings on Muhammad and the family of Muhammad.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Allah, the All-beneficent, the All-merciful. الله اکبر

Allah is the Most Great.

الله أكبر كبيراً

Allah is the Most Great of all.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيراً

All praise be to Allah very much.

وَسُبْحَانَ ٱللَّهِ بُكْرَةً وَاصِيلاً

Glory be to Allah in mornings and evenings.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهٰذَا

All praise be to Allah Who has guided us to this.

وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلاً أَنْ هَدَانَا ٱللَّهُ

We would not have been guided if Allah had not guided us.

لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِنَا بِالْحَقّ

The messengers of our Lord have indeed come with the truth.

السَّالاًمُ عَلَىٰ رَسُولِ ٱللَّهِ صَلَّىٰ ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَالِهِ

Peace be upon the Messenger of Allah, peace of Allah be upon him and his Household.

السَّالاًمُ عَلَىٰ امِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon the Commander of the Faithful.

السَّالامُ عَلَىٰ فَاطِمَةُ ٱلرَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ ٱلْعَالَمِينَ

Peace be upon Fatimah the luminous and the doyenne of all women of the world.

السَّلامُ عَلَىٰ الْحَسَنِ وَالْحُسَنِ

Peace be upon al-Hasan and al-Husayn.

السَّالاً مُ عَلَىٰ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ

Peace be upon `Ali the son of al-Husayn.

السَّالاً مُ عَلَىٰ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ

Peace be upon Muhammad the son of `Ali.

السَّلامُ عَلَىٰ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ

Peace be upon Ja`far the son of Muhammad.

السَّلاَمُ عَلَىٰ مُوسَىٰ بْنِ جَعْفَرٍ

Peace be upon Musa the son of Ja`far.

السَّالاًمُ عَلَىٰ عَلِيِّ بْنِ مُوسَىٰ

Peace be upon `Ali the son of Musa.

السَّالاً مُ عَلَىٰ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ

Peace be upon Muhammad the son of `Ali.

السَّالاً مُ عَلَىٰ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ

Peace be upon `Ali the son of Muhammad.

السَّلامُ عَلَىٰ ٱلْحَسَنِ بْنِ عَلِيّ

Peace be upon al-Hasan the son of `Ali.

السَّالاَمُ عَلَىٰ ٱلْخَلَفِ ٱلصَّالِحِ ٱلْمُنْتَظِرِ

Peace be upon the virtuous Successor and Awaited.

السَّالَامُ عَلَيْكَ يَا ابًا عَبْدِ ٱللَّهِ

Peace be upon you, O Abu-`Abdullah.

السَّالاًمُ عَلَيْكَ يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

Peace be upon you, O son of Allah's Messenger.

عَبْدُكَ وَأَبْنُ عَبْدِكَ وَأَبْنُ امْتِكَ

I—the servant of you and the son of your servant and your bondwoman,

المُوالِي لِولِيك

who is loyal to those who are loyal to you

المُعَادِي لِعَدُولِكَ

and enemy of those who are your enemies—

أَسْتَجَارَ بِمَشْهَدِكَ

am seeking the shelter of your shrine

وَتَقُرَّبَ إِلَىٰ ٱللَّهِ بِقَصْدِكَ

and seeking nearness to Allah through directing to you.

الْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي هَدَانِي لِولايَتِكَ

All praise be to Allah Who guided me to be loyal to you,

وَخَصِّنِي بِزِيَارَتِكَ

Who conferred upon me with my visiting you,

وَسَهِلَ لِي قَصْدَكَ

and Who made easy for me to direct to you.

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةِ اللَّهِ

Peace be upon you, O inheritor of Adam the chosen by Allah.

السَّالَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ

Peace be upon you, O inheritor of Noah the prophet of Allah.

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ

Peace be upon you, O inheritor of Abraham the friend of Allah.

السَّالَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَىٰ كَلِيمِ اللَّهِ

Peace be upon you, O inheritor of Moses the spoken by Allah.

السَّالامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَىٰ رُوحِ اللَّهِ

Peace be upon you, O inheritor of Jesus the spirit of Allah.

السّلامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللّهِ

Peace be upon you, O inheritor of Muhammad the most beloved by Allah.

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O inheritor of the Commander of the Faithful.

السَّالامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ فَاطِمَةُ الرَّهُواءِ

Peace be upon you, O inheritor of Fatimah the luminous.

السَّالامُ عَلَيكَ يَا بْنَ مُحَمَّدٍ الْمُضْطَفَى

Peace be upon you, O son of Muhammad the well-chosen prophet.

السَّالاً مُ عَلَيْكَ يَا بْنَ عَلِيِّ الْمُرْتَضَىٰ

Peace be upon you, O son of `Ali the well-pleased.

السَّالامُ عَلَيكَ يَا بْنَ فَاطِمَةُ الرَّهْرَاءِ

Peace be upon you, O son of Fatimah the luminous.

السَّالامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ خَدِيجَةُ الْكُبْرَي

Peace be upon you, O son of Khadijah the grand lady.

السَّالَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَأَبْنَ ثَارِهِ

Peace be upon you, O vengeance of Allah and son of His vengeance

وَالْوِثْرَ الْمَوْتُورَ

and the unavenged sanctity.

اشْهَدُ انْكُ قَدْ اقَمْتَ ٱلصَّلاَةَ

I bear witness that you performed the prayers,

وَاتَيْتَ ٱلزَّكَاةَ

defrayed the poor-rates,

وَامَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ

enjoined the right,

وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ

forbade the wrong,

وَاطَعْتَ ٱللَّهَ حَتَّىٰ اتَاكَ ٱلْيَقِينَ

and obeyed Allah until death came upon you.

فَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً قَتَلَتُكُ

May Allah remove the blessings from the people who slew you.

وَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً ظَلَمَتُكَ

May Allah remove the blessings from the people who wronged you.

وَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ بِهِ

May Allah remove the blessings from the people who were informed about that but they approved it.

يَا مَوْلاَيَ يَا ابَا عَبْدِ ٱللَّهِ

O my master! O Abu-`Abdullah!

اشْهِدُ ٱللَّهُ وَمَلاَعِكَتُهُ

I call Allah, His angels,

وَانْبِيَانَهُ وَرُسُلُهُ

His Prophets, and His Messengers

اني بِكُمْ مُؤْمِنْ وَبِابِكُمْ

to witness that I believe in you and in your Return

مُوقِنْ بِشَرَايعِ دِينِي وَخَوَاتِمِ عَمَلِي

and I have faith in the laws of my religion and in the sealing deeds of mine,

وَمُنْقَلِي إِلَىٰ رَبِي

and in my final return to my Lord.

فَصَلُواتُ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ

Allah's blessings be upon you all,

وَعَلَىٰ ارْوَاحِكُمْ وَعَلَىٰ اجْسَادِكُمْ

upon your souls, upon your bodies,

وَعَلَىٰ شَاهِدِكُمْ وَعَلَىٰ غَائِبِكُمْ

upon the present and the absent (of your group),

وَظَاهِرِكُمْ وَبَاطِنِكُمْ

and upon the manifest and the hidden (of your affairs).

السّلامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ خَاتْمِ النّبيّينَ

Peace be upon you, O son of the Seal of Prophets,

وَأَبْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّنَ

son of the chief of the Prophets' successors,

وَأَبْنَ إِمَامِ الْمُتَّقِينَ

son of the leader of the pious,

وَأَبْنَ قَائِدِ الْغُرِ الْمُحَجَّلِينَ إِلَىٰ جَنَّاتِ النَّعِيم

and son of the white-forehead, marked believers.

وَكَيْفَ لاَ تَكُونُ كَذَلِكَ

How can that you be anything other than this

وَانْتَ بَابُ الْهُدَىٰ

while you are the door to the true guidance,

وَإِمَامُ النَّفِي

the guide to piety,

وَالْعُرُوةُ الْوُتْقِي

the firmest handle,

وَالْحُجَّةُ عَلَىٰ اهْلِ اللَّانيَا

the argument against the inhabitants of this world,

وَخَامِسُ اصْحَابِ ٱلْكِسَاءِ

and the fifth of the People of the Cloak.

غَذْنُكَ يَدُ ٱلرَّحَةِ

You were nourished by the hand of mercy,

وَرَضَعْتَ مِنْ ثَدْي ٱلْإِيمَانِ

breast-fed by the bosom of faith,

وَرُبِّتَ فِي حِجْرِ ٱلإِسْلاَم

and brought up in the lap of Islam.

فَالنَّفْسُ غَيْرُ رَاضِيَةٍ بِفِرَاقِكَ

So, my soul is definitely displeased by the way you left this world

وَلاَ شَاكَةٍ فِي حَيَاتِكَ

and it has no doubt that you are alive.

صَلَوَاتُ ٱللَّهِ عَلَيْكَ

Allah's blessings be upon you,

وَعَلَىٰ آبَائِكَ وَابْنَائِكَ وَابْنَائِكَ

your ascendants, and your descendants.

السَّالاَمُ عَلَيْكَ يَا صَرِيعَ الْعَبْرَةِ السَّاكِبَةِ

Peace be upon you, O object of the pouring tears

وَقرينَ الْمُصِيبَةِ الرّاتِبَةِ

and match of the astounding misfortune.

لَعَنَ ٱللَّهُ امَّةُ ٱسْتَحَلَّتْ مِنْكَ ٱلْمَحَارِمَ

May Allah remove the blessings from the people who violated your sanctities

وَأَنْتَهَكُتْ فِيكَ خُرِمَةُ ٱلْإِسْلاَمِ

and infringed the holiness of Islam.

فَقْتِلْتَ صَلَّىٰ ٱللَّهُ عَلَيْكَ مَقْهُوراً

So, you—may Allah's blessings be upon you—were killed overwhelmed,

وَاصْبَحَ رَسُولُ ٱللَّهِ صَلَّىٰ ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِكَ مَوْتُوراً

the Messenger of Allah, Allah's blessings be upon him and his Household, became cut off because of loss of you,

وَاصْبَحَ كِتَابُ ٱللَّهِ بِفَقْدِكَ مَهْجُوراً

and the Book of Allah became deserted due to losing you.

السَّالَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ جَدِّكَ وَابِيكَ

Peace be upon you, your grandfather, your father,

وَامِّكُ وَاخِيكً

your mother, your brother,

وَعَلَىٰ الْائِمَةِ مِنْ بَنِيكَ

the Imams from your descendants,

وَعَلَىٰ ٱلْمُسْتَشْهَدِينَ مَعَكَ

those who were martyred with you,

وَعَلَىٰ الْمَلاَئِكَةِ الْحَافِينَ بِقَبْرِكَ

and the angels who are surrounding your tomb,

وَالشَّاهِدِينَ لِزُوَّارِكَ

witnessing for your visitors,

المُؤْمِنِينَ بِالْقَبُولِ عَلَىٰ دُعَاءِ شِيعَتِكَ

and praying for the acceptance of the prayers of your adherents.

وَالسَّلامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

بابي انت واهي يا بن رَسُولِ ٱللهِ

May my father and mother be ransoms for you, O son of Allah's Messenger.

بابي انْتَ وَاهِي يَا ابَا عَبْدِ ٱللَّهِ

May my father and mother be ransoms for you, O Abu-`Abdullah.

لَقَدْ عَظَمَتِ ٱلرَّزِيَّةُ

So unbearable is the misfortune

وَجَلَّتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ

and so horrendous is the calamity of you

عَلَيْنَا وَعَلَىٰ جَمِيعِ اهْلِ ٱلسَّمَاوَاتِ وَٱلارْضِ

for us and for all the inhabitants of the heavens and the earth.

فَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةُ اسْرَجَتْ وَالْجَمَتْ

May Allah remove the blessings from the people who put saddles and reins on their animals

وَ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

and readied themselves for fighting against you.

يَا مَوْلاَيَ يَا ابَا عَبْدِ ٱللَّهِ

O my master! O Abu-`Abdullah!

قَصِدْتُ حَرَمَكَ

I have directed to your sanctuary

وَاتَيْتُ مَشْهَدَكَ

and I have come to your shrine

اسْالُ ٱللَّهُ بِالشَّانِ ٱلَّذِي لَكَ عِنْدَهُ

asking Almighty Allah in the name of the standing that you enjoy with Him

وَبِالْمَحَلِ الَّذِي لَكَ لَدَيْهِ

and in the name of the position that you occupy with him

انْ يُصَلِّي عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

to send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad

وَانْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي ٱلدُّنْيَا وَٱلآخِرَةِ

and to include me with your group in this world and in the Hereafter,

بِمَنِّهِ وَجُودِهِ وَكُرمِهِ

out of His favor, magnanimity, and generosity.

You may then kiss the tomb and offer a two-unit prayer in which you may recite any Surah you wish. Upon accomplishment, you may say the following supplicatory words:

اللهُم إِنِّي صَلَيْتُ وَرَكَعْتُ وَسَجَدْتُ

O Allah, I have offered a prayer, genuflected, and prostrated myself

لَكَ وَحُدَكَ لا شَرِيكَ لَكَ وَحُدَكَ لا شَرِيكَ لَكَ

for Your sake purely without setting any partner with You,

لإِنَّ ٱلصَّلاَّةَ وَٱلرُّكُوعَ وَٱلسُّجُودَ

since all prayers, genuflections, and prostrations

لاَ تَكُونُ إِلاَّ لَكَ

suit none except You.

لإنك انت الله لا إله إلا انت

Because You are Allah; there in no god save You.

اللهم صل على مُحَمّد وال مُحَمّد

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

وَابْلِغُهُمْ عَنِي افْضَلَ ٱلتَّحِيَّةِ وَٱلسَّلاَمِ

convey to them my best greetings and compliments,

وَأَرْدُدُ عَلَيّ مِنْهُمُ ٱلنَّحِيّةَ وَٱلسَّلامَ

and convey to me their replies to my greetings and compliments.

اللهم وهاتان الركعتان

O Allah, these two units of prayer

هَدِيَّةُ مِنِي إِلَىٰ مَوْلاَيَ وَسَيِّدِي وَإِمَامِي

are present from me to my master, chief, and leader,

ٱلْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَلَيْهِمَا ٱلسَّلاّمُ

al-Husayn the son of `Ali, peace be upon both of them.

اللهم صل على مُحَمّد وال مُحَمّد

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad

وَتَقَبُّلُ ذُلِكَ مِنِي وَآجْزِنِي عَلَىٰ ذُلِكَ

and accept that from me and reward me for it

افْضَلَ امَلِي وَرَجَائِي فِيكَ وَفِي وَلِيْكَ

in the best rewarding that I anticipate and hope from You and from Your saint.

يًا ارْحَمَ ٱلرَّاحِمِينَ

O most merciful of all those who show mercy!

زيارة على ابن حسين عليه السلام

Courtesy of DUGS AG



And We desired to show favor upon those who were abased in the land, and to make them imams, and to make them the heirs,

(Surah Qasas: 5)



إِنَّهُ مُ يَرَوْنَهُ بَعِيداً وَنَرَاهُ قَرِيباً

Surely, they see it to be far off, and We see it near

السَّالاَمُ عَلَيْكَ يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ

Peace be upon you, O son of Allah's Messenger.

السَّالامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ نَبِيِّ اللَّهِ

Peace be upon you, O son of Allah's Prophet.

اَلسَّلامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O son of the Commander of the Faithful.

اَلسَّلامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ الْحُسَيْنِ السَّهِيدِ

Peace be upon you, O son of al-Husayn the martyr.

السَّالامُ عَلَيْكَ الله السَّالِيهُ السَّهِيدُ ابْنُ السَّهِيدِ

Peace be upon you, O martyr and son of the martyr.

السَّالَامُ عَلَيْكَ اللَّهَا الْمَظْلُومُ وَأَبْنُ الْمَظْلُومِ

Peace be upon you, O persecuted and son of the persecuted.

لَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً فَتَلَتْكَ

May Allah remove the blessings from the people who slew you.

وَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً ظَلَمَتُكَ

May Allah remove the blessings from the people who wronged you.

وَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَرَضِيتْ بِهِ

May Allah remove the blessings from the people who were informed of that and they approved it.

اَلسَّلامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلاًيَ

Peace be upon you, O my master.

السَّالَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَابْنَ وَلِيَّهِ

Peace be upon you, O Allah's friend and son of His friend.

لَقَدْ عَظْمَتِ ٱلْمُصِيبَةُ

Unbearable is the misfortune

وَجَلَّتِ ٱلرَّزِيَّةُ بِكَ

and so horrendous is the calamity of you

عَلَيْنَا وَعَلَىٰ جَمِيعِ ٱلْمُؤْمِنِينَ

for us and for all faithful believers.

فَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً قَتَلَتُكُ

May Allah remove the blessings from the people who slew you.

وَابْرَا إِلَىٰ ٱللَّهِ وَإِلَيْكَ مِنْهُمْ فِي ٱلدُّنيَا وَٱلآخِرَةِ

I release myself in the presence of Allah and you from these people in this world and in the Hereafter.

زيارة سائر شهداء

Courtesy of **DUGS**

وَنْرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي الْأَمْنِ ضِوَنَجْعَلَهُ مُ أَيِّمَةً وَنَجْعَلَهُ مُ الْوَامِرِثِينَ

And We desired to show favor upon those who were abased in the land, and to make them imams, and to make them the heirs, (Surah Qasas: 5)



إِنَّهُ مُ يَرَوْنَهُ بَعِيداً وَنَرَاهُ قَرِيباً

Surely, they see it to be far off, and We see it near

السَّالَامُ عَلَيْكُمْ يَا اوْلِيَاءَ اللَّهِ وَاحِبَّاءَهُ

Peace be upon you, O Allah's friends and beloved by him.

اَلسَّلاَمُ عَلَيْكُمْ يَا اصْفِيَاءَ اللّهِ وَاوِدَّاءَهُ

Peace be upon you, O choices of Allah and His favorites.

السَّالاَمُ عَلَيْكُمْ يَا انْصَارَ دِينِ اللَّهِ

Peace be upon you, O supporters of Allah's Religion,

وانصار نبيه

supporters of His Prophet,

وَانْصَارَ امِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ

supporters of the Commander of the Faithful,

وَانْصَارَ فَاطِمَةُ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

and supporters of Fatimah the doyenne of the women of the world.

السَّالامُ عَلَيْكُمْ يَا انْصَارَ ابِي مُحَمَّدٍ

Peace be upon you, O supporters of Abu-Muhammad الْحَسَنِ الْوَلِيِّ النَّاصِحِ

al-Hasan the sincere saint.

السَّلامُ عَلَيْكُمْ يَا انْصَارَ ابِي عَبْدِ اللَّهِ

Peace be upon you, O supporters of Abu`Abdullah

الْحُسَيْنِ الشّهِيدِ الْمَظلُومِ

al-Husayn the wronged martyr.

صَلُواتُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ اجْمَعِينَ

Blessings of Allah be upon them all.

بابي انتم واهي

May my father and mother be your ransoms.

طِبْتُمْ وَطَابَتِ ٱلأرْضُ ٱلَّتِي فِيهَا دُفِنْتُمْ

Pure are you, and pure is the soil in which you were buried.

وَفُرْتُمْ وَٱللَّهِ فَوْزاً عَظِياً

And, by Allah, great is your triumph.

يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَكُمْ فَافُوزَ مَعَكُمْ

I wish I were with you so that I would have won with you

فِي ٱلْجِنَانِ مَعَ ٱلشَّهَدَاءِ وَٱلصَّالِحِينَ

in the gardens of Paradise with the martyrs and the righteous.

وَحَسُنَ اولْئِكَ رَفِيقاً

Excellent is the companionship of these.

وَالسَّالامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you all.

زيارة أبا الفضل عباس عليه السلام

Courtesy of DUGS AG



And We desired to show favor upon those who were abased in the land, and to make them imams, and to make them the heirs,

(Surah Qasas: 5)



إِنَّهُ مُ يَرَوْنَهُ بَعِيداً وَنَرَاهُ فَرِيباً

Surely, they see it to be far off, and We see it near

ٱلْعَبَّاسُ بْنُ امِيرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يا ابَا ٱلْفَضْلِ

Peace be upon you, O Abu'l-Fadl al-Abbas son of the Commander of the Faithful.

السَّالامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ

Peace be upon you, O son of the chief of the Prophets' successors.

السّلامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ اوّلِ الْقُومِ إِسْلاَماً

Peace be upon you, O son of the foremost in accepting Islam,

وَاقْدَمِهِمْ إِيمَاناً

the leading in having faith in it,

وَاقْوَمِهِمْ بِدِينِ ٱللَّهِ

the most perfect in carrying out the laws of Allah's religion,

وَاحْوَطِهِمْ عَلَىٰ ٱلْإِسْلاَمِ

and the most careful for Islam.

اشْهَدُ لَقَدْ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلاخِيكَ

I bear witness that you have acted sincerely for the sake of Allah, His Messenger, and your brother.

فَنِعْمَ الآخُ الْمُوَاسِي

So, how excellent sacrificing brother you are!

فَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً قَتَلَتُكُ

May Allah remove the blessings from the people who slew you.

وَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةً ظَلَمَتُكَ

May Allah remove the blessings from the people who wronged you.

وَلَعَنَ ٱللَّهُ امَّةُ ٱسْتَحَلَّتْ مِنْكَ ٱلْمَحَارِمَ

May Allah remove the blessings from the people who violated your sanctities

وَأَنْتَكُتْ فِي قَتْلِكَ حُرْمَةُ ٱلْإِسْلام

and infringed the holiness of Islam when they killed you.

فَنِعْمَ ٱلآخُ ٱلصَّابِرُ ٱلْمُجَاهِدُ

Most excellent steadfast, striver brother,

المُحَامِي النَّاصِرُ

defender, supporter,

وَالْاخُ الدَّافِعُ عَنْ اخِيهِ

one who stood up for his brother,

المُجِيبُ إِلَىٰ طَاعَةِ رَبِّهِ

one who responded to the obedience to his Lord,

الرّاغِبُ فِيمَا زَهِدَ فيهِ غَيْرُهُ

and one who desired for what others deemed unworthy;

مِنَ ٱلثَّوَابِ ٱلْجَزِيلِ وَٱلثَّنَاءِ ٱلْجَمِيلِ

namely, the abundant reward and the excellent praise you are.

وَالْحَقَكَ ٱللَّهُ بِدَرَجَةِ آبَائِكَ

May Allah attach you to the rank of your ancestors

في دَارِ ٱلنَّعِيمِ

in the Abode of Bliss.

اللهم الك تعرّضت

O Allah, I am presenting myself before You

وَلِزِيَارَةِ اوْلِيَائِكَ قَصَدْتُ

and I am intending to visit your intimate servants,

رَغْبَةً فِي ثَوَابِكَ

for I desire for gaining Your reward

وَرَجَاءً لِمَغْفِرَتِكَ

and I hope for Your forgiveness

وَجَزِيلِ إِحْسَانِكَ

and abundant benevolence.

فَاسْالُكَ انْ تُصَلِّي عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

So, I beseech You to send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

وَانْ تَجْعَلَ رِزْقِي بِهِ دَارًا

and, (I beseech You) in their names, to make my sustenance unstoppable,

وَعَيْشِي يَهُ قَارًا

my life peaceful,

وَزِيَارَتِي عِهْ مَقْبُولَةً

my pilgrimage admissible,

وَحَيَاتِي يَهُمْ طَيِّبَةً

my life serene,

وَذَنْبِي بِهُ مَغْفُوراً

and my sins forgiven.

وَأَقْلِبْنِي بِهِمْ مُفْلِحاً مُنْجِحاً

And (I beseech You to) make me return from them with success and prosperity,

مُسْتَجَاباً دُعَائِي

having my prayers granted,

بِافْضَلِ مَا يَنْقَلِبُ بِهِ احَدُ

with the best things with which any one

مِنْ زُوّارِهِ وَالْقَاصِدِينَ إِلَيْهِ

of his visitors and comers may return;

بِرَحْمَتِكَ يَا ارْحَمَ ٱلرَّاحِمِينَ

in the name of Your mercy, O most merciful of all those who show mercy.

أَلْلَهُم صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Allah send Your blessings on Muhammad and the family of Muhammad.

Please recite a Surah al-Fatiha for all marhumeen